Vol 5 No. 1214
(1) Tuesday July 11, 1911
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年七月十一日
第一千二百十四號（火曜日）
（加奈陀郵便規則認可）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave.
Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3066 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日電報

合衆國電報

◎アラスカ石炭（沙港）過般來物議の中心たりしアラスカ炭田は多分政府に於て第一着に其開掘に從事す可し、而して最近の日露は海軍貯炭場を設くるに在りて太平洋に於ける艦隊の運動あ其燃料を供給する事となる可し、然れども此等の方針の下に於てはアラスカ地方及び太平洋沿岸に於ける石炭の需要を充す能はざる可く政府が此北部炭田の開掘に着手せんとするの事はカンバー河及び西北部鐵道に於て政府の許可を得るや否や一百哩の軌道を開鑿して其採掘區域を擴張せんと期待しつゝありて偏て政府の厚志を冀ひつゝあり

◎巴拿馬運河工事（紐盛）巴拿馬運河工事は其開鑿す可き地點が低下するに從つて多大の困難を感じつゝあるも其工事は一般に進捗の實を現はしつゝあり、昨月に於ては二百六十四萬立方呎餘の土壌を採取し五月よりは七万五千立方呎餘の多量を示したり、然れども四五月の候には降雨多かりし爲め工事の進捗を阻害せる傾向ありしものにて大閘門建築に從事せる方面ふては六月ふ於て十万四千九百四十九立方呎のセメントを使用せるに過ぎずして五月中ふ比すれば二万一千八百七十五立方呎の減少なりき

歐洲電報

◎獨逸流船拿抑（林）マドラッド發電ふよれば獨逸流船マクグンマ號は葡國の叛徒に武器を供給しつゝありとの嫌疑にて西班牙政府の爲めに拿抑され百五十四噸ふ達する軍器を押收せりとの報有り

◎英皇儲御來遊期（紐盛）プリンス、ワヴ、ウエールス殿下が加奈陀ふ御來遊あるべしとは過般來物議の中心たりしが之に就き今亦クペックよりの來報に據れば明年或は明後年に御決行あるべきことエムプレス、ヲヴ、プリテイン號にて歸加したる閣員により傳へられし確說なるも殿下は明年五月を以て滿十八歳に達せらるゝ次第にして殿下には明夏御來遊の思召あり加奈陀總督としてあるデューク、ヲヴ、コンノートにも同樣の希望を抱かれ居れど寧ろ一年を延期しヂー、チー、ピー鐵道線の完成を俟つて之が開通と同時に結合せしむるを得ば妙ならんとの提議もあり完成とはブンリス、ハバートよりクペック及びセンクトンゼを指すものなるが素より殿下の御來遊を期として線路開通を看ば空前の盛事なれど先づ此件は不可能と見て可なるべく尤も一部の開通を看ることは事實として期待し得べし云々

◎架橋事業協定完了（紐盛）ヴイー、ダブルユー、エンド、ワイ鐵道のマクネイル氏。パラードインレット鐵道架橋會社のケイス氏其他三名を初め同架橋事業に關係の諸團体代表者は昨日當市々役所内に集會して同協定に關する協議を重ね原文ふ若干の修正を加へて完結を告げたるが席上マクネイル氏の談によれば同鐵道會社工事は今や着々進捗中にあり又昨朝倫敦より電報ありて氏は第一回社債發行の用務を終り次第至急倫敦へ出張を要することゝなり居れるが尚同社線路はヘスチングス、タウンサイトの會社所有地より架橋南端ふ向け更に又架橋北端より北晩香坡市の境界西方なるバラード灣北岸の地點まで一方の架橋竣工と同時に落成を告ぐる筈なりと。あり出資額は晩市二万弗、北晩市十万弗、北晩ミュニシパリテー二十五万弗總計五十五万弗にして之等支出完了後六ケ月以内に架橋會社は工事に着手し三年以内ふ落成の計畫なりと

◎罷工問題經過（紐盛）當市建築關係勞働者の同盟罷工問題に就ては既記の如く當路者等も解決の爲に奔走盡力を解らず經過は漸く良況なるものありて昨夜は建築勞働者會議の特別集會あり席上之が解決の原案ふ就き巨細の討議を爲すべく其經過如何に依ては紛爭も或は今週中に終局を告ぐるに至るべしと云ふ但し集會の詳況ふ關しては未だ發表されざるも一般罷工者は此所數日中には解決を見て復工し得べしと信じ居れりと

◎當州閣員の英國巡遊……電鐵役員の土產談……電鐵會社副總支配人エフ、アール、グロヴアー氏は二ケ月の英國旅行を終へて此程歸晩したるが今氏の土產談ふよれば昨今英國資本家のビー、シー州に着目することは非常の盛況ふあり氏は首相マクブライド氏招待宴に列席し戴冠式は加奈陀人控席より之を拜觀し翌日歸加の途に就きたるなるが首相マクブライド氏は本月二十日英國を出發、撿事總長バウザー氏は夫より二週間遲れて出發の豫定ふして尚グロヴアー氏は倫敦にて用務を果すやビー、シー州民の一隊と共にイングランド及びスコットランドを八日間の巡遊を爲し全員にて車臺三個を占有しマクブライド氏夫妻、バウザー氏夫妻、副議長（イワード氏等其他多數皆一行ふ加はり愉快なる行樂到底筆紙に盡すべくも非ず殊に當時の彼地の氣候は一年中ふ最も快適のものなれば一同は宛ら一大花苑の中を行くが如く道路の設備亦た整齊し居りて些の煩ひもなくメルロース、アボッツフォードの如き史蹟をも訪ひ沿道の山川風物を賞して愉快極りなかりしと尚倫敦に於けるマクブライド氏招待宴には加奈陀人約二百五十名、倫敦人百五十名の出席あり此中倫敦知名の資產家五十名も加はり居りて首相の當州富源紹介演說は確に好個の印象を與へたり云々

◎郵函廢止の方針（紐盛）當市郵便局が近來ふ至つて頻りふ郵函番號を變更し既に數回に及びこれが爲めに蒙る一般日本人の損害尠からざるより本社は其筋の手を煩はして郵便局ふ對して拒議する處あり しかも今まで郵便局將來の方針なりといふを聞くに將來郵函を廢止する方針にして人口の急激なる增加に伴ふて到底其に堪能する設備を爲す能はず現在の郵函所有者が將來其まゝ持續し行くとせば更に多數を增設せざるべからず其のみならず郵便局に於ても相當の勞力を要するより郵函制度を廢止して配達制度ふ改めんとするものふて近く實現さるべしといふ

◎鐵道敷設希望（紐盛）當市とビーエス、ヲヴアー間ふ直通鐵道を敷設すべしとの希望は當市實業者間ふ頻りに唱導されし所なるが昨日も ツウリスト協會內に集會あり本問題に就ては州政府の補助をも請ふべくニウ、ウエストミンスター、北晩香坡、ヴイクトリア等にも交渉し聯合して希望貫徹を圖るべしとの事に衆議一致したりと

◎北晩香坡の大火（紐盛）本日午前一時三十分頃北晩香坡ワレース、シップヤードに失火あり原因は未詳なるが急報ふよりて直ちに消防隊の驅つけし頃は既に猛焰威を逞うし消防夫が懸命の盡力も一時は倫敦より電報ありて氏は第一回社債發行の用務を終り次第至急倫敦へ出張を要することゝなり居れるが尚同社線路はヘスチングス、タウンサイトの會社所有地より架橋南端ふ向け更に又架橋北端より北晩香坡市の境界西方なるバラード灣北岸の地點まで一方の架橋竣工と同時に落成を告ぐる筈なりと。あり出資額は晩市二十万弗、北晩市十万弗、北晩ミュニシパリテー二十五万弗總計五十五万弗にして之等支出完了後六ケ月以内に架橋會社は工事に着手し三年以内ふ落成の計畫なりと

◎罷工問題經過（紐盛）當市建築關係勞働者の同盟罷工問題に就ては既記の如く當路者等も解決の爲に奔走盡力を解らず經過は漸く良況なるものありて昨夜は建築勞働者會議の特別集會あり席上之が解決の原案ふ就き巨細の討議を爲すべく其經過如何に依ては紛爭も或は今週中に終局を告ぐるに至るべしと云ふ但し集會の詳況ふ關しては未だ發表されざるも一般罷工者は此所數日中には解決を見て復工し得べしと信じ居れりと

◎當州閣員の英國巡遊……電鐵役員の土產談……電鐵會社副總支配人エフ、アール、グロヴアー氏は二ケ月の英國旅行を終へて此程歸晩したるが今氏の土產談ふよれば昨今英國資本家のビー、シー州に着目することは非常の盛況ふあり氏は首相マクブライド氏招待宴に列席し戴冠式は加奈陀人控席より之を拜觀し翌日歸加の途に就きたるなるが首相マクブライド氏は本月二十日英國を出發、撿事總長バウザー氏は夫より二週間遲れて出發の豫定ふして尚グロヴアー氏は倫敦にて用務を果すやビー、シー州民の一隊と共にイングランド及びスコットランドを八日間の巡遊を爲し全員にて車臺三個を占有しマクブライド氏夫妻、バウザー氏夫妻、副議長（イワード氏等其他多數皆一行ふ加はり愉快なる行樂到底筆紙に盡すべくも非ず殊に當時の彼地の氣候は一年中ふ最も快適

◎郵函廢止の方針（紐盛）當市郵便局が近來ふ至つて頻りふ郵函番號を變更し既に數回に及びこれが爲めに蒙る一般日本人の損害尠からざるより本社は其筋の手を煩はして郵便局ふ對して拒議する處あり 仝局ふ對して拒議する處あり

◎ソーミル出火　先週土曜夜ナイモなるレデースミス木材會社ふ出火あり全損害約二万弗に達したる由なり

◎ハドソン灣會社の飛躍　ハドソンス、ベイ會社にては百五十万弗を投じて當市ヂョーヂャ及びグランヴイル兩街角の現在商店の大擴張を爲すべく近々改築工事着手の筈なる由ふして尚同社はウイニペッグの商店をも擴張し又ヴアーノンには五十万弗にてデパートメント、ストーアを開設すべしと

◎鐵葉細工所の開業　秋山太郎吉及び開根豊次郎兩氏共同ふて今回バウエル街二二六番丸熊の表に金物店を開業し金物類、鐵葉細工販賣、パイプ類取付け及び修繕に應すべしといふ

◎若林氏の命名祝　パーネットの若林忠五郎氏は來る二十三日正午十二時より自宅に知人數十名を招待して長女トメ子の命名祝を擧ぐべしといふ

◎商業組合の評議員會　晩香坡商業組合にては今夜七時より同事務所ふ臨時評議員會開催の筈

◎出帆の延期　金曜日朝出帆東洋に向ふべきエムプレス、オブ、チャイナ號にて歸國の日本人は今日の處ふては未だ一名もなしと

◎本社郵函の變更　今回又もや一般日本人所有の郵函番號の變更さ

◎孛もなき繰言　如何なれば斯くまで嘘僞的言動を敢てせざるべからざるか、げに解すべからざるは小人の心事なり、宜なる哉女子と小人は養ひ難しの言ある事や昨日の加奈太新報紙は『孛あかぬ相談會』と題して孛もなき繰言を列べたり、取上げて兎や角いふだけが野暮なるべけれど打捨て置くも爲めにならねば二言三言數へて進せんか、如何に東郷大將歡迎會にケチを付けんと騒いでも天下の大勢已に定まる、誠意を捧げて歡迎せんとするは同胞一般の意志なり、此要求に應じて加奈陀日本人會が主催者となり各團体の步調を一致せしめんとするは時機に適應せる計畫ふして比較的訓練せられたる日本人會が主催者となつて諸般の幹旋に盡さんとするに何の不都合か存せん、斯くて國民學校に相談會を催はし協議の結果各團体より一名宛の委員を以て委員會を組織し來る日曜日更に委員會を開催して歡迎方法を議する事ふ孛ほす諸般の準備は主催者たる日本人會の奔走ふ俟たねばならぬ譯なり、來會者は悉く之れを承認せるは加奈太紙も承知の筈なり、如何となれば加奈太新報記者と自稱する藤川二郎クンも列席し居られたればなり、日本人會の態度は依然明白にして各團体と步調を一致するにあり、裁然と數回の廣告に明示され居らずや、加奈太新報記者よ、さても常識修養は必要な事ならずや。喝

◎ベルファスト號全損　近海ふ名を知られし濠船ベルファスト號はテキサダ島ブラッバー灣より沙都に向け石灰八百樽を積載して航行の途中去る日曜早朝ナ、イモ附近フヲールス、ナロースにて失火し僅に十分にして全燒に歸して船員等は辛ふじて避難したる程の慘況なりし由同船は數年前マクブライド氏が建造したるもの最近はケムプ氏の所有ふ歸し貨物船として當地にも屢々入港したるものにて總噸數百五十噸價格約一万弗但し六千弗の保險を附しありたりと

◎國民學校の會計報告　國民學校の六月分會計報告は今朝發表されたり、如左

收入の部

二百廿一弗七十仙	前月繰越高
百廿六弗七十五仙	月極醵金
四十七弗五十仙	月謝
十三弗〇五仙	臨時收入
計四百〇九弗	

支出の部

百十五弗	俸給
四弗四十五仙	電話及電燈
二弗廿五仙	圖書費
一弗	開明墨大鑑二個
一弗六十五仙	テニス及び野球
五弗四十仙	白墨半ダース其他
二弗五十仙	賞狀用紙及インキ
二弗七十五仙	薪炭費
八弗八十仙	離費
計百四十三弗九十仙	
殘金二百六十五弗十仙	翌月繰越

●貸ルーム開業
本月八日より場所は日本人街の中央宿泊料一泊廿五仙以上室內淸潔寢具家具新調
バウエル街三五五
スタンレールームス
電話 シーモーア 五五八四
古賀大吉

●洋服新調御希望諸君の御便利を計り今回スキーナ地方へ店員張させ候間何卒倍僞の御愛顧を以て綴々御用命の程奉願上候敬具
晩香坡ゴーア街一三〇
春日淸利
寺倉洋服店

廣告
昨九日國民學校ニテ開カレタル各團体代表者二十五名ノ集會ニ於テ協議ノ結果左ノ件ヲ議決候間各團体ノ委員諸君ハ來ル十六日ノ集會ニ御列席相成度此段廣告候也
各團体ヨリ壹名ヅヽノ委員ヲ選出シ來拾六日（日曜日）午後正貳時ヨリ國民學校ニ於テ再ビ集會ヲ催シ東郷大將歡迎ニ關スル一切ノ件ヲ凝議スル事
七月十日
加奈陀日本人會事務所內
東郷大將歡迎會

本社郵函變更
一九六〇

●正誤　昨紙『昨日の相談會』記事中沖繩縣人會宮城信富とありしは宮城信寶の誤りふ付訂正

雜報

◎國民學校の會計報告　國民學校の六月分會計報告は今朝發表されたり、如左

收入の部

二百廿一弗七十仙	前月繰越高
百廿六弗七十五仙	月極醵金
四十七弗五十仙	月謝
十三弗〇五仙	臨時收入
計四百〇九弗	

支出の部

百十五弗	俸給
四弗四十五仙	電話及電燈
二弗廿五仙	圖書費
一弗	開明墨大鑑二個
一弗六十五仙	テニス及び野球
五弗四十仙	白墨半ダース其他
二弗五十仙	賞狀用紙及インキ
二弗七十五仙	薪炭費
八弗八十仙	離費
計百四十三弗九十仙	
殘金二百六十五弗十仙	翌月繰越

大陸片々

▼互惠問題の政爭を因と爲して加奈陀今秋總選擧斷行の說喧傳を見る首相歸加早々の煩累一層也

▼反對者の所謂大統領タ氏の催眠的努力に屈伏したりと爲すもの眞相に近しとせば人物亦拂底哉

▼高才逸足の達士を要する何れの國に於ても軌を同一ふす併も加奈陀自黨と保守黨と優劣如何

▼保守黨に人物看るべき無きは蓋し定評也首領能く黨勢の伸張に努力するも周圍懸隔頗る太だし

▼加奈陀國中最近の建築調査部分的には前年より減退あるも大体に於て活況大也特筆に價すべし

▼合衆國生活費昨年度は千九百七年ふ比して一分六厘一昨年に比し四分の昇騰を看るは重要問題

▼吉元帥埃及赴任の傍ら少年義勇團の顧問となる同團は吾が薩摩の士風に學べりとの說あり快聞

▼次代の國民の士氣を鼓舞し健實の資性を養ふは重要の責務也日本今や逆に之を學ぶの要頗る大

▼東京ふ發行の英字紙ヂャパンアドヴアタイザー社主紐育に歸つて再び渡日し新計畫注視を惹く

▼横濱に上陸するや同行の客ふミラードありミは有名なる排日主義者也今後の行動は輕視し得ず

▼所謂新計畫は帝都中央と淸國上海とに排日主義の新聞を發行するに在り排斥運動も追々大袈裟の期日本觀光の外客誘致

▼春夏接するも旅館設備不完全の爲に半途に引上げる者多しとは遺憾也

▼沙港銀行家某亦尋りふ觀光客の現金消費を說き適應する街路設備を主張す旅館不備は一の國辱

▼巴峽運河開通日本大博相次で渡來者を招致せずんば非ず對客設備聲のみ上げず實行を急ぐべし

▼在留黑人間に宗教的團体の創立計畫あり兼て社交懇親ふ資せんとす品性修養に功果を得ば幸也

天氣豫報（明治四十一年七月十一日午後五時迄）
●本日正午寒暖計　七十三度
晴　微風

名家談叢

列國と東洋（承前）

（隔週評論所載）

▲英人の日本非難

吾人は今茲に結極の斷定を下すゐ先だち清國ゐ對する列國の態度と行動に關し、公平なる事實的記述を試むるの自然の順序なるを感す日本が熱心に遂行せんとする商業及び實業の擴張策は、日露戰爭の終結と共に始まりしにあらずして戰爭の繼續中既ゐ着手せられしは紛擾せる目下の局面を招致するゐ於て、其責任を辭すべきにあらず日本が列國と締結せる凡ての條約凡ての協商は、明確ゐ門戸開放主義を遵守すべきを約したるは何人も疑を容れざる所、而かして前後兩度の日英同盟條約は此點ゐ於て最も重きを措き、日英兩國共ゐ、各國民の機會均一主義を承諾したり。加ふるにポーツマス條約も亦同一の條項を包有し、日本と各國と清國に關して交換したる文書中ゐも門戸開放主義の保持を確實にせり。左れば日本が露國に對して戰を宣するゐ當り、英米より道德上、財政上の援助を得たるものは日本は滿洲方面に於て侵略主義を取らざる可しとの信仰が因を爲せるものにして、宣戰の詔勅はまた頻發なる露國を壓退し、滿洲を清國に還附するを以て其主たる目的と爲すと云ふの外他に別樣の解釋法ある可きゐあらず。故に日本にして勝利を得ば、其戰場に於ける大努力の報酬としては、關東半島に於て露國の占據せる地域を收め且つ朝鮮ゐ於て優越權を握手するならんとは一般ゐ信ぜられたる所なり。然るゐ日本は勝利其掌中に在りと看取するや、固有の精力を發揮して南滿洲の全體を併合するの策を立て、戰尙は闌なるに當つて、既に無敵の視察團は波濤の如く滿洲に侵入して組織的植民を爲すの準備に汲々たり。廣大の土地は軍事上の使用に供すとの口實の下に軍官によりて取極めたる價格によりて清人より沒收し、彼等の口實とする特殊の事情止みし後と雖も、郵便電信等は日本人の手中に殘り、輕便鐵道は新民屯と奉天、及び奉天と安東縣の間ゐ敷設され、又軍政は、牛莊の市政改革に大活動を始め、此條約港の未來の處理に關し特殊の權利を得るの素地を爲せり。且又南滿洲の資源は日本人の決して輕忽に付せざる所にして、清國と何等の條約未だ締結せられざるに、鑛山や森林は日本人ゐよりて探險され、占有され、其平和の幕開けし時は、世界は南滿洲が全く日本人の手に在るを見たり。夫れ國際的關係を有する領域の占有は先例に徵すれば、必らず之と共に法律の伴ふものあらざる可からず。而かしてポーツマス條約は法律的に滿洲の現狀維持を紙上ゐ確定したる唯一の條約ゐして、日本の清國を保全する意を明かにし、門戸開放に關し特殊の例外を設定したるものある無きなり。ポーツマス條約ゐよりて、關東半島の租借權は日本に移れり日本が旅順に投じたる多大の犧牲に顧みる時は、之れ以つて正當なるものとすべし。鐵道に關しては日本の得たる所は北の方長春に及べり、是れまた吾人の見て以て不可と爲さゞる所。唯茲に注意すべきは、滿洲鐵道が露國の手中に存せし時、其外人ゐ對する待遇の不公平にして開放的ならざりし一事が戰爭を開始するに至れる有力なる原因の一なるに關せず、鐵道の南部が日本の手に入るや日本は日英同盟條約の文字及び精神に背反するの擧動を敢てするゐ至りし事是なり。

日本近信

●建安府御新設

去る明治二十十八年役卽ち日清戰役戰利品の一部は宮城吹上御苑三角門內ゐ陳列所を御建設相成り振天府と御命名又明治三十三年事變の鹵獲品陳列所も同御苑內ゐ御建設懷遠府と御命名ありしことは普く世人の耳聞せる所なるが今般三十七八年戰役に於ける戰利品陳列場を前記兩府と同じく御苑內貴所に接近せる地を相して新たゐ建設せられ建安府と御命名の旨御沙汰ありたる趣拜承す

●海獸會議の結果

華盛頓に開會中の海獸會議にして關係列國間の意見合致せず協定不成立に了らんか我膃肭臍漁業ゐ對する露米兩國の監視は益々嚴重となり荒たる海洋上に領海の區域を爭ふことなれば頻々たる我漁船の拿捕船員の拘引は我遠洋漁業に一大損害を與ふるのみならず之れが交涉の爲め我外交當局も殆んど其煩に堪へざらんとす隨つて該會議の不成功は我の利に非ず然りとて協定成立するも結局或期間膃肭臍漁は禁止せられ我遠洋漁船の一部は不用に歸し爲めゐ受けべき損害賠償金は到底滿足なる程度ゐ上るを得ず斯くて海獸會議の結果は孰れに決するとも我漁業界の一大打擊ゐして現に當業者は膃肭臍の漁場を南米太平洋岸或は亞弗利加南岸邊ゐ求めんと畫策しつゝあるものありと

●大阪商船社債發行

大阪商船株式會社にては六月末償還期ゐ相當する七分利付社債二百万圓を六分利位ゐ借替へんとの計畫中なるが金融市場の如何によりては同時に百万圓乃至二百万圓の新社債をも發行せんとて目下中橋社長は之に關し大阪の銀行團と協商中なり、聞く處に依れば同社は曩に日本丸外數隻の大型滊船を購入するに決し八月迄に一部の購入金を支拂ふ約束なれば新社債ゐよる資金は恐らく是等支拂金の一部ゐ充てらるゝものならんと

●殉難志士弔慰會

史談會は每年の例に倣ひ六月二十三日午前十時淺草公園傳法院に於て嘉永元年以來明治二十三年に亘る期間に於ける戰亡殉難の志士及び天保元年以後明治四年廢藩置縣に至る迄の間に於て國事に殃掌したる志士にして未だ表彰の恩典に浴せざる諸士の英魂弔慰の式を擧行せし由

耳と目

宮豪の中には濟生會の委員ゐして與れぬから寄附は半分で御免蒙むると拗ねる向もあるさうだ△何で委員に成りたいのかと云へば、金で爵位の貰へぬことは宮豪も承知して居る、ソレで委員に爲つて居れば會が成立つと理事ゐなれる△理事になると赤十字の理事並で時ゐは御陪食の榮をも賜はる、ソーして三四年經つ中には箔が付いて濟生會の事に盡力勳からずとあつて爵位が戴けると云ふ算盤ださうだ△京城に於ける賣春婦は益々跋扈して、近來に至つては其の數驚く可し約四千を算するに至つたのみか同地の我商民は其の包圍壓迫を蒙むる狀態に陷つて居る△餘りの不体裁ゐ其筋でも打捨て置けずとあつて愈々彼等魔軍を京城と龍山の遊廓地構內に追コクル事ゐなつたさうだ

廣告

▲開業廣告▼

小生事今回左記の場所に於て洗濯業開業仕候熟練なる職工により迅速丁寧に御用命に相應じ可申候間何卒陸續御用仰せ付られ度願上候

◎男女洋服洗濯◎色揚◎仕上
◎きみぬき
キン、洋服洗濯所
晩市メイン街九一二
店主 新谷太助

廣告

◎御めし
◎うどん
◎たぬき
◎志のだ
◎壽
◎そば
◎志津ぱく
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
午前七時より朝飯の御用に應申候
電話 四三九八
廣告 ○ 万

新着
最新スタイル パナマハット
磁石
ベースボール
用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀨戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二三
松宮商店
電話 三五九七

めし
すし 仕出し
宮城野
バウエル街三六五
電話五三八四

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

●御手輕料理
並にうどん そば 仕出し候
電話R四三六二 メイン街一一六
梅香

◎◎◎◎◎ 廣告 ◎◎◎◎◎
南京料理
並みそば
電話「四〇四二」
杏花樓

內外食料品一切
日本大工道具一式
瀨戸物金物一式
宇治銘茶各種
右確實廉價販賣仕候
晩香坡市バウエル街三三三
(電話二四三)(郵函二〇四)神戸屋商店

通辯飜譯事務
英文學研究會
毎日曜自午後二時至午後三時
英語夜學校 月、水、木、金
自午後七時至九時半但各自に教授す
バウエル街二三五米山旅館內
米國文學士 駿田一三

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 谷口熊太郎
でんわ 一六九六 二〇六七

高等內外滊車滊船切符取扱
御旅館相模屋
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
「電話」二七五 郵函二〇六五

和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

●諸工事請負
バウエル街三四四
東洋請負會社
(電話二五五八)

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致します
すから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユ エー ブラウン
「電話 七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

勞働口周旋 地所賣買
受負業 通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市東カドバ街二〇八
電話 立石角太郎

▲パンケーキ類
毎日新鮮なパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powel St.

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
商事受托 鹽鮭 鹽鱒 米穀 麥粉 依托販賣 加奈太バンクーバー市バウエル街 取締役 田村新吉
銀行事務
執務時間 午前九時ヨリ午後六時迄 土曜日午後九時迄
定期預金 當座預金 貯蓄預金 日貨兩替 日本送金 荷爲替 貸附 チェック引換
386 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123 P. O. D. 1989

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C. P. O. BOX 2019
シーピー鐵道就働者募集
新設ギヤング(三十名ヨリ一百名マデ) 貳拾組
既設ギヤング及セクション 增員
日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙
ショップ働キ 增員
一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙
毎日十一時間働キ日曜休ミ無シ
右至急募集す
電話 八三九 二〇一九
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
晩香坡市バウエル街三六〇

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金 定期六ヶ月以上三ヶ年以內 利息年四分五厘 通知 期限無シ 利息年三分五厘 金廿五圓以上
●預金者ノ御便益ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候
◎本邦送金 米貨五拾弗ハ邦貨壹百圓ノ割合 金五圓以上
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
◎支店預金 定期六ヶ月壹ヶ年參分ノ割 保護引出自由(無利息) 金廿五弗以上
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
橫濱正金銀行桑港支店

男子用 上等靴販賣
紳士靴並に勞働靴
種々取扱は親切、誠直にして且砂しも驕値無し
東ヘスティングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

豆腐屋開業
バエウル街福永事務所裏
畑中竹松
電話 二七二三

和洋雜貨食料品
●アイスクリーム
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
西川商店

○北方行 七月十八日 午前八時
○カロリン號 每水曜午后九時
○ハウサウンド行
○バンクーバー行
○アラスカ行
○ヒトリアン號 火、木、前九、上後一
○カウチャン號 月、金、午前九時
○ベルカーク號 火、金、午前九時
○ターター號 月、木、後一時、木前九時
○日本行着船豫定
○日本風呂

うどん そば
御手輕 御料理
バウエル街三三三
山科亭
(電話 二七七九)

開業廣告
西洋風呂 理髮業
小生等今回前記の通り開業仕候切丁寧に御取扱申上候間何卒御引立の程奉願候
東ベンダー街六七
宇野林三
井手久太郎

Mark
ヴイクトリア クロス商標
防長米
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹なる防長米にして毎月新荷着何れの日本食料品商店にも販賣す
晩香坡賣捌代理店
ダブリユ マーキン 株式會社
ユエッチ
晩市ウター街五〇
(電話三七九七)

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌 各定期發行
●新刊書籍
●賣捌
内田書籍店
UCHIDA
357 Powell St., City.

▲玉突場
▲理髮床
バウエル街三三〇
電話 R六九九五
馬場元輔

西洋菓子各種
スポンジ メッキ
フレンチ メッキ
柿サンドウヰッチ
國の光
ミンツ

香村商店
晩市バウエル街二六九
F.O.Box 2047 Phone 2131
Vancouver, B. C.

食料品及び雜貨
バウエル街二六
池田十七吉

廣告
内外 食料品一切
下村商會
バウエル街二一四
電話三三九三

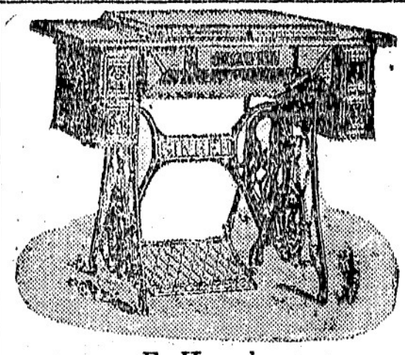
衣類 電話一六〇
反物 日英商會
靴類 バウエル街一一八

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

バウエル街二三六
丸熊
電話三〇一九
旦那 お酒 料理

浴場清潔 取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市バウエル街四二七
長谷部もと

會席御料理
並にめし
菊の家
メイン街二二八
(電話三九九八)
(郵函九二七)



郵函 二〇六二
宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五二
紀の國屋
(電話六八三)

シンガー 裁縫機械販賣
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ ハンフレー
(電話 三四九九)

F. Humphrey
608 Main St.,

ノーザン 滊船會社
リアナ號出帆 廣告
スキーナ
リバースイーレット
ナースリバー
火曜日 午後十時 最近 七月十八日
出帆 八月一日
荷客申込事務所
晩市カドバビヲター街角
ノーザン 滊船會社

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
のカーテン
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘステングス街二九、三一、三三、三五
ヂエムス スタアク 商會
James Stark & Sons Ltd.

郵函變更
一八一一
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

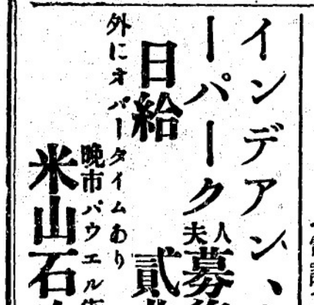
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切を營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント街
(郵函一〇二)(電話四二)
三宅喜之助
黑山德次郎

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

御厨 料理 山吹
電話 三〇一四

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

仕立は電話二九一四で
上海樣の極上料理
正午十二時より二時半迄シュマイ、ハイカウ、マンジュ調製



電話 九〇五
醫 石原明之助
アレキサンダー街三五四

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン 書籍店

男女 洋服裁縫
(電話三五七)
バウエル街四一七
芦川助次郎

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

取扱叮嚀 理髮店
◀ムール貸し室内清潔▶
土地賣買代辯事務所
晩香坡バウエル街三〇九
電話 八七四四
中川床

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●罐詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

専門
めし、鯖すし
ところ、どんこ
其外なんでもある
小便横町 千鳥
(電話二六九九)

インデアン、リバー パーク人夫募集
日給 貳弗
外にオバータイムあり
晩市バウエル街二三五
米山石次郎

酒井精米所
酒井運送店
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
火災生命保險代理
晩市バウエル街二四六
福永金三郎事務所
(電話二七三)
登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
事業賣買周旋

TRADE MARK
JAPAN RICE MILLING

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡バリス街二四九
日本精米所
特主 根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇—郵函一八一四

熱海床
晩市バウエル街二四三

化粧品
スター
有効 卓越
健胃劑
胃寶
御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舗
249 Powell St.
Vancouver, B.C.

鮮魚
青物類
電話 五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

小田旅館
室内は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二二階
小田茂三郎

御手輕料理
並にめし すし
舊松本旅館跡
○福
(電話五三九七)

▼ニウウエストミンスター欄▲
▲とうふ外そばにすし
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

精米所
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三八七八
郵函

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯飜譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人に對する交渉
ニユ、ウエストミンスター市
コロムビア街八三七番地
電話八六八 郵函四二四
日の出事務所

はり灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

御多ガラ料理
並にそば うどん
新西院市コロムビア街三四南二階
松島多ゝ

ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水
電話 九三九

御手輕御料理
並にそば うどん

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記 シンキー

御旅館
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street.
New Westminster, B. C.

●鮮魚
●罐詰類
●青物
新西院市池田洋食店向
城戸魚店

廣告

御禮廣告

熊本縣人　高嶋義保

妻女イヅノ事不幸病死仕候に付ては四方諸君の御同情により多額の金員御恵與被下御厚志を以て去る六月廿一日英國帆船にて子供同伴無事歸國の途中上候間乍略儀以紙上御禮申上候

世話人　今中京一　友光治一

金參拾弗　古閑末吉
金貳拾弗宛　坂本初太郎　田ノ
上九十九
金拾弗宛　今中京一　竹我留吉
齊藤芳作　堀虎吉　山崎仙次郎
金八弗　友光治一
金五弗宛　尾堅本長助
一弗　中川藤次郎　福本虎吉
平山德次　上原德松　小森繁
柴田長太　柴田厳十
寒伏七五三造　上久保文市
金四弗　北山甚泰　北川茂吉
金參弗宛　本多藩市
林勘次郎　岡本多藩
次郎　中村宇吉　北村善左衛門　澤田伴
仁奈八　池田伊勢八　岸田熊
金貳弗宛　五郎
助　宮太郎　小林元市　高橋松三郎
川崎萬平　川口新造　原仙造　次郎　高橋元市　尾東北
九郎　岩崎萬平　竹村喜與造　坂戸友市　淺沼寛　南吉松
柳繁夫
金參弗　白人　川根健厳　松村　城増　玉村政次郎　中村政次郎　久保久次郎　田留二郎　峰次郎　楠加七　佐々木　佐藤義夫　藤井
一弗　上千代松　宮川峰助　厳
金貳弗宛　志貝　内田鍋　内熊厳　河合　熊谷次郎　石山八百　白人　増村信一
金參弗宛

悲哀に掩はる、沈痛なる犧牲（中）

日本人の墓地

昨今ある至つて死胎兒が急ふ增加した、此れは婦人の增加、夫婦者の增加を意味する、夫婦者の增加は根底ある移民地の建設にとつて喜ぶべき現象であるが、死胎兒の增加は憂ふべきである、是れ婦人が一般に擇生を尊重する觀念の薄弱であることをも語るものではないか、懷妊中に守るべきことを閑却して居るからである、男子も婦人も能く氣を付けべきである。

閑話休題として、一般の在留日本人は墓地に關する無多の規定と死亡者のあつた場合に處すべき手續を心得て居るべきである市の規定によると、

成人者の墓地は普通四尺ゐ九尺で埋葬料は九弗、產後一週日までの間に死亡した者は埋葬料六弗、三四週間を經過した者は七弗で、死胎兒を埋葬する處は一定の場所があつて二尺に三尺の地に埋葬料一弗を要する、此埋葬料といふのは墓地代をも含まれて居る、昨年から石碑を建てる時一弗を納める規則が制定された、

死胎兒の產れた場合は白人醫師の診斷書を以て其筋ゐ屆出る、生後三四日經て死んだ場合は白人醫師の診斷書だけでは駄目で、診斷書を添ねて檢屍官に屆出でねばならぬ、現在の檢屍官はトーマス、ダブリユ、ピエアス氏一人である、晩香坡市以外であつた場合はプロビンシアル、ポリスゐ屆けるのだ何でも埋葬する時は白人醫師の診斷書を持てシテー、ホールに赴き衛生課の署名を得てから市役所書記より「埋葬許可證」なるものを受けなければならぬ、此れは東洋人に限られた規則で、何故に斯の如き繁雜な手續を設けたかといふと、數年以前ゐ東洋人が傳染病患者の死亡を隱匿して埋葬した事が後で發覺したので、不都合だといふ處から衛生課の署名を吹らせるやうにしたので、衛生課長はドクール、アンダーヒル氏である、

檢屍に二種類あるポストモータムといふのは死因が判明して居て何等疑問の起らないと認め得るもので簡單であるが、アクシデントで死んだ場合とか或は其他死因の判明しないものとか、損害賠償を要求するものとかいふのゐなると、特に檢屍裁判を開くのである、四五年前には晩市に檢屍官が二人居たが如何したものか今では一人である。物價が漸次ゐ騰貴して來て葬式も安くは出來なくなつた、數年前には普通三十弗位で葬儀が出來たが今日では普通で五十弗位はいる、墓地には墓地監督官といふのがあつて十二三人の人夫を使用して墓地の掃除をさせて居る、又たまに墓地には六時より以上の垣を作る事が出來ない、草を刈るゐ不便なからであろう。

結婚の用意（七十三）

▲九月生れ

△九月二十日から十月二十日迄の間に生れた人（其七）

◎此月生れのものゝ性質は非常に其身を大切にする方であつて、交際をするに非常ゐ愛嬌に富んでゐる、而して其關係する社會事業には總て成功する、彼等は非常に機智に富んで且つ愉快で音樂的で人を能く接待する、而して常に衣服を清潔にし且つ頭髮を奇麗ゐするが若し肯うしないと彼等は非常に怒りぽくなるのである、彼等はすべての物ゐ調和を貴ぶのである。

◎彼等は大きな家族を有するやうな事は少ない、而して婦女は寬容した愛情の深い母親として且つ立派なる內助として善しいものである、又美術的の思想があつて刺繍や裁縫に長じ裝飾の意匠ゐ富び實際此月生れのものは何事でも美術的ゐする事が好きで其美術的の性格は常に表面ゐ現はるゝものである、

◎十月生れのものゝ性質は非常に深く强いのであるが、然し彼等ゐは優美と正直の點があつて總べて道德的である、

◎其精神は隣れみ深くて其心は愛情に富む、

◎其行爲は快活で信賴す可きものであるが時としては少々幽鬱ゐ傾く事がある、

◎潔りぽいけれども直ぐに冷靜になり易い、

◎又虛僞の事を嫌ひ欺僞を賤み動かず可らざる事實より外には受附けないのである、

衛生講話

南京虫の繁殖力

▼衛生の注意と撲滅法

▲嚙まれた時の手當　南京虫跋扈と來ては大概の人は閉口する、寢に仕末の惡い奴である、晝の中は影も形も見せないが夜になると道ひ出して手や足に嚙り附く而かも其嚙んだ跡は蚤や蚊に嚙まれたやうな優しいものでない赤く膨れ上つて一週間も十日も痛痒を感じ甚だしいのになると其害毒の爲めに癲の樣になることがある此の際には稀アンモニア、を塗れば治るものである嚙まれた跡は必ず爪で抵いてはならぬ之はトガメル事があるからである

▲何處から來る　此虫を南京虫と云ふが南京ゐ限らず歐米諸國にも居るが特ゐ朝鮮や滿洲は彼等の天地だ而して日本に於ける是れ等害虫の輸入は交通の頻繁な港から兵營（鐵臺虫の別名がある）に侵入しこの頃では支那留學生の澤山居る下宿屋、旅館から追々蔓延して我が普通の家庭に害虫たらんとするの勢力を示して居る、晩香坡などでも到る處で襲はれるやうだ

▲潛伏所　この虫の形は（ダニ）に似て長さは一分五厘もあつて色は薄赤褐黃赤の毛が生ねて居る脚は細長く走ることが非常に早い後足の間に孔が開いて居てそれから嫌な臭ひを放ち出す、それであるから孤や鼠のつもりで捻り潰したならひどい目に逢ふことがある蟲はカーペット敷合せ板の割れ目壁の間柳の裏などに潛んで居る彼等に一つの特色とも謂ふべきは蒲團の中へは容易に這入らぬ事である

▲繁殖力　此虫は非常な頑固な虫で半歲位は何にも食はずゐ生きて居るさうして繁殖の早いことは夥しい一年中に數十回の卵を生んで一度の卵數は五十個以上で親虫は巢へ纏めて生む習慣がある卵は白い楕圓形で產み附けて一週間か十日で孵化するそれで七十日計りの間ゐ五度皮を脫いで始めて親となるのである

▲撲滅法　若し之れに侵入されたら十分に掃除と消毒をせねばならぬ襲來を防ぐには終夜點燈して置くか又は除蟲菊（のみとり粉）を敷布團の周りに振つて撒いてたくとよい室內に居る南京蟲を撲滅するには種々なる藥りもある疊や床や壁の隙間などに石油昇汞水ペンゾオールなどを噴霧器で噴きかけるも好いだがこの位ゐでは迚も完全に撲滅する事は出來ぬこれには薰蒸氣を行ふが一番よい先づ床板を上げて二枚づゝ立てゝ家內を密閉し部屋の中央に丈夫な容器を拵へて之れゐ硫黃を入れて火を燃して亞硫酸瓦斯を發生させるすると大抵は四五時間にして十分に撲滅することが出來る併し此の瓦斯は人體に害があるから其間は外ゐ出て居らねばならぬうれからこの瓦斯は漂白作用があるから銀や銅の金具を燻じ衣服なども物に依つては色をぬくからさういふものは出してたかねばならぬ濟んだらよく戸を明けて風を入れて十分に換氣を行ふのである

わが歌

芳花生

わが歌は飯ゐ代ふゐは力足らず正しなく君を讃じてあらん
動搖の胸に幾人女きて君かきけさんとゐせりゆくかな
寂しさはしみ〳〵覺ゆ衰へし性のつかれをやりどころなし
昔日をなつかしと見る空想の中に少女は死なずありけり

内外科、眼科、
バウエル街二四二二階九十一號
醫士 野尻睦男
電話アール二二〇二
梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

時計販賣並に修繕
晩市メーン街二二〇
米滿時計店

郵函 一五七一
電話五二四二バウエル街ピ二二九
地所賣買 佐伯事務所
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.
SAIKI & Co.

內外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士 大家武夫
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四三九五」「郵函一六二四」

米國醫學士
內外齒科 森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
（電話アール一三六一）

土地家屋賣買
金員貸借周旋
傷病保險 勞働口周旋
晩市バウエル街三六七
日本東北社
佐藤九十九
淺尾貞三郎
電話 二三五七

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理 植田文治郎

◎梅毒新治療法
第三期梅毒と雖も一回の注射で根治白人病院に於て實施す
晩市バウエル街二三一
電話エル六九九五 蒲原石雄

內務省免許產婆
助產の御依賴ゐ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話エル七三〇五」

▲天網粗にして漏さずちやあくどい金を儲けて勞働者を泣かせると安樂往生は出來ないぞよ（惡辣なる土地賣買業者）▲丸熊の繁昌といつたら盛んなものでたチェクンが居るからだといふ鼻下長は少なくないと見ゆ

雇二人ちらことを言ひゐひしころすゝろ思ひいづ初夏の緣
壯然と頭いたしは此頃の午後に必ずある心地する
やるせなく疲れ亘りし神經の白粉の香にもみけされ行く
瞳のいろ若うて蠱るしみ〳〵とやつれさを知る切ゐかなしき
みどりいろ、薄明さす綠ばたに淋しさうなる女立つ見ゆ
酒にあき女ゐあきて都會をば去ると友は高く笑へり
だらり白き腕ゐ若き血かよふかと思ひ疑ふ手術臺の上
かの友は必ず妻とビール抜き興じあへりと思へばさびし
眼のみ光るように思はれうす暗き映寫するまの數多の顏は
幕しまり始めて覺ゆ香水のかほり流るゝ劇場の中
カーテンゐ顏をかくして其の女笑ひくづるゝ夜の一と時

世界雜叢

○波斯廢帝と女優　目下オデッサに幽囚中の波斯廢帝は憂鬱の餘り嘗て巴都の劇場で見た英國生れの一女優のことを思ひ出して窃かゐ人を派し金銀寶石を提供して我がハレムに迎へ入れんとしたが女優が眞平御免と刎ねつけたので悒ぎ切つて居るとサ

○佛前首相の原稿料　夫妻相携へて目下南米漫遊中の佛國前首相クレマンソーが紐育タイムスの日曜附錄に掲載し居る南米の紀行文が一回千弗の原稿料であるさうな

○英帝の特別收入　英本國及び各植民地ゐ於いて遺失物の所有者が保存的期限內に判明しない時には悉く公賣となつて英帝の特別收入となる筈なので得たる收入は一度英帝の手を通じて慈善の事業に費さる、

古物賣買新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

●大至急人夫募集●
新設シングルミール
▲切賃　一コード　壹弗五十仙
▲馬使　日給　貳弗七拾五仙
▲同助手　仝　貳弗七拾五仙
▲ミール働　仝　貳弗廿五仙以上
貳弗七拾五仙
場所は一面の平地、木は四、五コードより十四五コード迄、年中仕事の絕へ間無し
但しベーは石より確し
今中京一
K. IMANAKA
P.O. Box 33 Arrowhead, B.C.

ボート製造用材並に飾付ゐ用ふる材木種々
今回新たゐ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫　市內リチャード街三三〇
ファイフ、デエー、スミス商會
事務所　電話五六六九
電話一一九六

ポート製造用材並に飾付ゐ用ふる材木種々
今回新たゐ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫　市內リチャード街三三〇
ファイフ、デエー、スミス商會
事務所　電話五六六九
電話一一九六

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でたしらせください周旋いたします
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
「電話七八四四」

廣告

ハスティングタウンサイド、南晩香坡、北晩香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし
晩市バウエル街三六一番
土地賣買業
水原事務所
電話一〇五六

弊店儀從來メーン街二〇二ゐ於てメープルリーフ酒店名義にて營業仕居候處今回左記へ移轉且商號變更從來の通り營業仕候間偏に御愛顧あらんことを乞ふ
電話五豈五三　ケイストン酒店
Keyston Wine Co. 817 Granville St.

御茶
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店
「郵函一七六四」

▲西晩香坡
好運は此のデストリクトに於けるエーカーレージの投資者を待てり三年の內には一英加につき五千弗の價格に騰らん、
今日の價格は僅に一英加五百弗より二千弗迄なり、
北晩香坡ロンスデール街一二一及び西晩香坡ホリーバーン

アレキサンダー商會
吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五「電話四一」
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

●新刊小說類
●月刊雜誌
●併に和洋兒子販賣
バウエル街四三六一
鈴木商店

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエン
ドレムブソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St. City

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話二壹四六

品質佳良
特別安價
メーン街二一八
新井洋服店

御禮廣告

愛媛縣人安川常太郎儀一名ジャキンと一永らく病氣の處柴石其効なく六月廿五日午後五時不歸の客と相成申候に就ては遠路御弔會被下殊に過分の御香奠を辱ふし奉深謝候茲に謹而紙上御禮申上候

七月十日

親戚
世話人

一金廿五弗　エム、フレミング
一金五弗宛　デー、デリング
一、シロン　ダブリユー、ピツ
一、ウッド　イー、エス、タンセ
一、レー　フレデリックス
一金拾弗　五拾仙宛　吉原八五郎
一金拾弗　吉原注連太郎
一金拾弗　吉原初作

一金弐弗宛　滋浦嘉一郎
一金拾弗　次郎　横末吉　小柳吉八
一金壹弗宛　ルイース　ルー　南興一郎
一　ヂ　辻

藤兵衛　肥後善太郎　南方竹之助　足立六次郎
下駄太郎　水谷藤吉　奥山實之助　濱浦竹松
松永井萬次郎　沖野淺吉　藤本岩吉　新田鶴吉
仲野喜代松　福原久吉　鍋岡氏　吉田長
青木太郎　宮田金太郎　根來氏　原田久
精遊　吉原善市　藤中氏　嶋野
太郎　木千代吉　原造永井正　小柳忠造　白
鶴山本嘉左衛門　高崎彌太郎　杉本若一　宮本門
永雞松三郎　當島田鶴吉　武内正　寺本勇吉　高崎勇
永水藝　一　園田宇内　大野芳若太郎　鍋
石橋新太郎　福嶋氏　廣田八二郎　肥後源次郎　八
倉伊之助　末吉助　肥後伊勢太郎　岩松庄太郎
遠藤宮松　佐々木常松　壮藤七　南崎源次郎　君
村安部德太郎　海浦梅吉　本田增　中井國太郎　藤太郎　内秀吉下
河本忠次郎　柴田金松

一金五拾仙宛　北野龜吉　新次郎　佐竹三郎　吉本太郎　小柳鹿
山口興吉　生田庄松　藤田作松　足立一郎　宮口勝太郎　儀片岡吉
青木松太郎　藤田善造　彌吉　前川德次郎　代松　喜太郎　宮本門
原田氏栗　原田善造　川本氏　永井君郎

一金壹弗五拾仙宛　北野龜吉　新次郎　佐竹三郎　吉本太郎　小柳鹿
山口興吉　生田庄松　藤田作松　足立一郎　宮口勝太郎　儀片岡吉
青木松太郎　藤田善造　彌吉　前川德次郎　代松　喜太郎　宮本門
原田氏栗　原田善造　川本氏　永井君郎

一金拾五弗　信夫三郎
一金拾弗　信夫千代治
一金拾弗　及川甚三郎
一金拾弗　岩淵安右衛門

一金拾弗　首藤喜三郎
一金八弗五拾仙　信夫三郎
一金五弗宛　伊藤平次郎　千葉幸治
衛門　渡邊武雄　佐藤惣右
後藤文治　千葉藤正松　熊谷久之
助　佐藤昌吉　岩淵與右衛門
佐藤惣三郎　熊谷與十郎
一金參弗宛　佐藤政治
三浦作藏　菅原金治　齋藤慈治

一金壹弗五拾仙宛　野村清一
一金弐弗宛　堀内三郎
兒須藤鐵三郎　佐藤泰一郎　及川寛
高橋七三郎　鈴木辰次郎　佐藤正七
川子之助　佐藤丈吉　三浦今朝次郎
新井原權左衛門　佐藤德十郎
及川巖千葉虎治　岩淵祐太夫
一金壹弗五拾仙宛　菅原運吉　渡邊
山下林藏　及川長治　藤原太郎

一金壹弗宛　菅原運吉　渡邊
兵衛　熊谷力　千葉宗吉
悅之進　佐藤槍七郎　高橋
高澤透之助　畠山源次郎　猪又庄太郎
宮治　及川八三郎　猪又重三郎　米
澤東藏　三郎　山本末吉　三浦繁吉
千葉二三四　及川源七郎　二階
堂辰次郎　河部康之助　門島菊
鈴木清之助　河部文十郎　藤原吉治
之進　須藤彌三郎　照井諄一　及川幸
岩淵榮吉　村松佐賀里　菅原
武治　及川重兵衛　小野寺小八郎
須藤健治　田口長三郎　芳賀秀治
兵衛　菅原勇助　立見久
菅原修治　龜ヶ川榮五郎　菅原勇助
すへ　佐藤吉三郎　安部榮五郎　龜ヶ川

小野寺貞治　高橋保　沼倉熊治
清野芳吉　千葉孟　千葉伍一
千葉清兵衛　及川正吉　柳原虎
次郎　千葉忠八　小野寺宝司
新貝源五郎　柳原清
一郎　小野寺兵之助　佐藤寅治
鈴木源之助　伊東嘉藏　須藤德
右衛門　清水一　須藤榮治　及
川善之進　渡邊直三郎　櫻井庄次郎
次郎　小野寺留吉　櫻井
瀬戸作太郎　澁谷宗太郎　三浦
丈八　主藤甚之丞　鈴木兵助
佐藤清一郎　信夫義助　龜ヶ川
強米山實治　木村清四郎　櫻

御禮廣告

原籍地　宮城縣登米郡米川村大字狼河原

首藤八重治

親戚
世話
人

首藤喜三郎　渡邊武雄
信夫市三郎　平市之亟
後藤文治　千葉幸作松
伊藤平次郎　熊谷久之助
及川甚三郎　岩淵安右衛門
佐藤惣右衛門　菅原金治

右の者去る三月頃より病魔に罹り種々養生仕候處今回醫師の勧告に依り一向快方に向はず遂に去る六月廿四日午後五時不歸の客となる生前の厚志に與り御陰を以て先月廿四日美府出帆タコマ丸に無事便乘致さしめ歸國の途に上り候故乍略儀以紙上御禮申上候也

大阪商船株式會社滊船出帆廣告

しあとる丸　七月廿二日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行
めきしこ丸　八月五日　ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店
荷客代理店　グアンターヴア　シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ピー、リセット商會

田熊吉　持田幸八　石田万吉
澁田卯作　番城島吉　加藤西治
大和田福三郎　青木正作　瀧本
直吉　橋本蔦一　丸山熊之助
小野寺龜之進　猪又龜次郎　阿
部金吾　高橋皆吉　高橋庄右衛
門　猪又市三郎　佐藤喜藏　大
内熊吉　佐藤養吉　佐々木喜七郎
幸八郎　末藤彌太郎　及川

一金五拾仙宛
岩淵ギヤング
一金五弗　後藤恒三郎
一金參弗　岩淵喜代助
一金弐弗宛　及川五郎治　佐藤倉
千葉開治　岩淵庄之進　佐
藤新吉

一金壹弗宛　熊谷忠之助　榊原太
郎兵衛　皆川三郎助　岩淵長三
郎　後藤金平　菅原良右衛門　千葉
及川金次郎　須藤牛太郎
喜三郎　小野寺長之助
一金五拾仙宛　畠山榮太郎　鳥越
才次郎　小野與平　野末廣藏
佐藤文右衛門
一金廿五仙　藤井竹吉

一金弐弗宛　高岡ギヤング
龜ヶ川藏三郎　岩淵
薔藏
一金壹弗宛　鈴木宇七郎　及川兵
之助　須藤久五郎　阿部宗太郎
後藤喜藏　伊藤春三郎　千葉新
吉

合計金參百〇七弗七拾五仙
内　支出
一金五拾弗　本人船中小使ゐ渡す
一金四拾壹弗五拾仙　船切符
一金九拾五弗四拾五仙　諸雜費
一金拾弗廿仙　大陸日報廣告代
差引殘金壹百〇八弗六拾仙
國元へ送金す

同胞各位に望む

嗚呼明治中興の元勳大西郷南州翁帝國の爲に忠死して骨を青山に埋め以來星霜茲に三十有三盛功偉烈長へに史を照す人格の大なる事は三尺の童兒尚之を知る、先生の墓は麗灣の上なる淨光明寺に在り境内に祠堂あり英靈卽ち茲に祠らるゝ併も春風秋雨幾度か去來すると共に靈祠漸く頽壞す夫れ先生の活訓は現代の元老大山松方構山の公乃ち立て之が改築の費を天下に募る故伯候改築修成して英靈に對する道を盡さんと企圖さる生等不肖なれども此一代の美舉に贊し代て以て茲に在加一万の同胞諸彦に捧げ給はんを請一滴の汗果を英靈に捧げ諸君何卒本會の微意を容れ來る九月三十日迄に本會事務所迄應分の御寄附あらん事を望切す尚趣意書は事務所にて進呈可仕候也

晩市バウエル街四六九
加奈陀　麗島縣人會
第二期募集委員一同謹白

會員各位

サイツ　三時四分の一、五時半の御掛みの方は本社内田端まで御申込みあれ

寫眞買物

麗島縣人會

大阪商船株式會社滊船出帆廣告

しあとる丸　七月廿二日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行
めきしこ丸　八月五日　ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店
荷客代理店　グアンターヴア　シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ピー、リセット商會

新荷着

今回食料品一切日本より着荷仕候條何卒多少ゐ不拘御用命被下度候
晩香坡市バウエル街二五四
電話二四一三　郵函一七〇三
蛭子崎兄弟商會

七福湯二階五、六號室
晩市バウエル街三百七十七番
土地賣買業
山田事務所
電話九一四三　主任　山田昌則
M. Yamada
377 Powell St. Vancouver, B. C.

開業廣告

一金物類
一ブリキ細工
其他パイプ類取付及修繕

右は從來秋山ブリキ細工として加藤氏宅ゐ於て御用命ゐ相應じ居申候處四方諸君の御引立依り業務益々擴張仕候ゐ付今回更に共同して左記の所へ開店致し一層勉強仕り御求めに相應じ可申候間何卒倍舊の御用命あらん事を伏て奉願候
晩市バウエル街丸熊表
秋山、關根

今回都合上拙者經營の旅館全部を古賀大次郎氏に讓渡し候間郵便物は石川旅館内中嶋方に留置き預り道具は一切元の場所に据置き有之候且つ小生は左の所に住居仕り居候間御用の御方は左のアドレスゐて御照會相成度此段廣告仕候也
七月四日　關根勇五郎
1810 Cotton Drive, Vancouver.

▲エキスプレス

晩香坡バウエル街二六二
電話五六六一
宮崎松二郎

新荷到着

流行新柄御好みの諸君は弊店ゐ來たれ
並に洗濯仕揚げ直し物仕り候
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街百三十番
郵函二〇四七
電話八九九一

食料品

卸小賣
晩香坡市バウエル街五四五
東合資會社支店
主任　山下藤太郎

日本酒

晩市ダンレヴヒー街一三二
東合資會社酒店
主任　島田信一
ビール　並ニ洋酒類
追て日本酒二ダヤロン瓶詰壹打以上の御注文は電話ゐて御用命次第卽時配達可仕候
P.O.Box 787 Vancouver, B.C.

葬儀一切取扱

ウエストミンスター街六二〇
アームストロング　葬儀社
グエドワード
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B.C.

スターリング洋食店

晩市メイン街六二五
電話七〇〇九
店主　長谷川金太郎
小生に御用の御方は何卒前記住所へ御尋ね被下度候

太平生命保險株式會社

東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五米山旅館内
電話三三四六
郵函一七五四
取扱主任　阿部松之進

本社代理店

御一報次第案内書送呈す

廣嶋屋旅館

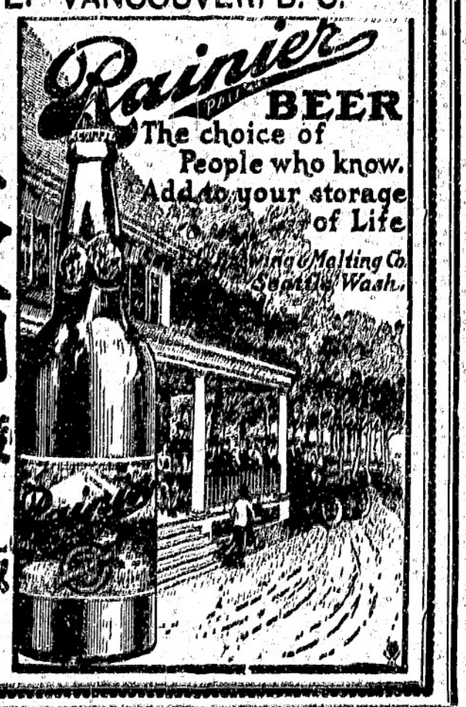
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
電話一六一七
郵函二〇二〇
佐藤茂平

活版印刷所

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

日本酒

廉價販賣
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
日本人部販賣主任
太平洋瓶詰會社
土田嘉次郎
電話一三五六六—七八三
郵函一六六五



活版印刷所

英領加奈陀グラスゴー市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏
パンドラ街角一五〇一
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街六〇七
コムクラント角
食料品販賣
永野商店
大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
郵函五九二

支那料理

南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊ゐ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
電話四三六七

和洋食料品一切

其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話四五
郵函三五
大屋商店

高玉突場

等理髮店

メイン街三二〇
日吉軒
吉本新次郎
森山靜男

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
スチブストン郵函二〇電話七
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 30 Steveston B. C.

石碑、圍ひ石

等の墓附型極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
和洋雜貨食料品
ユ、キスプレス
郵函三三〇
電話五五
堀善商店

和洋雜貨食料品

パターソン、エンド
チャンドラー
電話四六六三
Paterson & Chandler

本紙定價
一ケ月　枚　壹拾錢
六ケ月　壹拾錢
一ケ年　弗五拾仙

臨時廣告
一行三日以內　壹拾錢
一行一週間同　貳拾錢
一行一週間同　參拾錢
一ケ月一時　參拾錢

（廣告料）
一ケ月以內同一廣告　貳拾錢
三ケ月以內同一廣告　參拾錢
六ケ月同一廣告　壹弗
一ケ年一時　壹弗

（郵券代用一銅貨に切前金の事）
（但し一圓の特別廣告は特別の割引）